

Che cosa rappresenta nella vicenda letteraria italiana il nuovo romanzo di Elsa Morante

Lo «scandalo» della storia

Il compito che la scrittrice si è assunta è assai alto: dare una rappresentazione totale della presenza umana nel mondo riaffermando la possibilità di intervenire sulla vita collettiva attraverso la letteratura - Pagine e figure memorabili nell'affresco di una tragedia che eleva a protagonisti gli umili e gli oppressi - Un atto di fiducia che è di stimolo ad un colloquio eccezionalmente vasto con il pubblico

OGGI RISPONDE FORTEBRACCIO

SEMPRE LUI DIETRO

«Caro Fortebraccio, conosco un miliardario, un miliardario sul serio non per chissà, che, giovanotto di certe amicizie, ha sistemato i figli in uffici statali per non perdere anche le briciole che farebbero comodo a chi non ha altri cespiti e manca di appoggi. Un altro miliardario - con una pensione mensile, in più di settemicentolla lire - si fa in quattro per togliere lavoro a chi ne ha bisogno. Sono, naturalmente, due liberali: sublimi campioni di solidarietà umana, sensibillissimi ai problemi sociali. E poiché mi trovo a scriverti, permettimi che ti segnali come del cosiddetto «lassismo», dell'«assenteismo», è, spesso, marginale esempio chi ha uno stipendio mensile di milioni - di milioni e non di un milione - e, dalla sua cattedra, fa di tanto in tanto, prediche moralistiche che, adesso, si precipita a svagarsi.

«Domando: non si potrebbe, per un minimo di senso morale e di responsabilità, specie quando sentite congiuntura, stabilire un "tetto" massimo di quattro o cinquecentomila lire al mese di guadagno? Invece, vedo che il quale starsene zitti e buoni, ritirati in buon ordine, e lasciare il lavoro (e il guadagno) ad altri? Non si sente questo dovere, non c'è modo di farglielo sentire? O si tratta di una pretesa folle e paradossale? Tua Lettera firmata - Firenze».

«Caro XV, pensavo un momento fa, trascrivendo questa tua lettera, che essa non avrebbe avuto che l'impressione che la a me, perché so chi sei e posso dire di conoscere la tua vita. Tutto preso dalle tue letture, nella tua vita, dai tuoi studi, preziosi, e dalla tua scrittura, meditata e rara, tu potevi benissimo, confermando una tradizione di certa intelligenza intellettuale inerte, amaramente (ed erroneamente) persuasa dell' inutilità di entrare in una mischia dove il più delle volte la violenza ha il sopravvento sulla ragione e la volgarità sul sentire, tu potevi benissimo, dico, tenerti da parte con i tuoi sconfortati nel pensiero che il mondo è com'è e, tutto sommato, non può che peggiorare. Non me ne sarei meravigliato.

Invece capisco da questa tua lettera, e da una specie di rabbia che la percorre, che questi ultimi tempi è veramente cambiato e sta cambiando. La giustizia, che fino a ieri era una esigenza astratta, recitata con meccanica gestualità, immaginata senza contorni, vista senza volti e pensata senza nomi, adesso si prende per ognuno di noi forme precise e riconoscibili, diventa nomi, circostanze, persone. Noi non diciamo più: «Ci sono persone che guadagnano...». Diciamo: «Da qualche tempo è sorto un nuovo tipo di uomini, in Italia, che non conosciamo: quelli che hanno detto Cefis. Prima di uno si diceva: «Dietro di lui c'è un passato», «Dietro di lui c'è una famiglia», «Dietro di lui c'è un mistero». Poi c'erano i poveretti come me, dietro i quali non c'è niente: il deserto, il silenzio, il nulla. Io ne sono certo sul punto che non so che guardare: lo so benissimo che chiamano un altro. Invece adesso ci sono quelli che hanno detto Cefis: tutta gente, vedi di combinazione, che ha qualche cosa a che fare con i denari. Si vede benissimo che cosa è, hanno, hanno avuto, avranno. Dietro un bel nullamente, di quelli che agitano il pollice e l'indice, dicono: «Comunisti a Napoli, far intendere che di soldi non è neppure il caso di parlare, Cefis non si mette mai. L'altro giorno, l'ECA, lente assistenza del Comune di Milano, ha fatto sapere che non aveva più una lira per dar da mangiare a un centinaio di suoi assistiti. Ho visto una lunga fila, davanti a una sede dell'istituto, in attesa irritata e amara di rimediare una minima parte, come si usa a qualcuno, magari a uno solo, sia successo di volarsi e di dire: «Toh, lui qui dietro Cefis. Che bellezza che oggi si mangia?»

«Niente da fare. Lo signori sono occupati a comperare giornali e ne comperano più che possono per avere a disposizione, possibilmente, tutta la tastiera: le voci basse, le medie, quelle acute, i tasti centrali. E un bel giorno esce una legge che lascia i soldi ai ricchi e non tocca i privilegiati. Non ti viene il sospetto che lo signori stiano meno scemi di quanto pare e che gli convenga gettare anche cinquanta miliardi da una finestra se poi da un'altra entrano dieci volte tanti?»

«Domando: non si potrebbe, per un minimo di senso morale e di responsabilità, specie quando sentite congiuntura, stabilire un "tetto" massimo di quattro o cinquecentomila lire al mese di guadagno? Invece, vedo che il quale starsene zitti e buoni, ritirati in buon ordine, e lasciare il lavoro (e il guadagno) ad altri? Non si sente questo dovere, non c'è modo di farglielo sentire? O si tratta di una pretesa folle e paradossale? Tua Lettera firmata - Firenze».

«Caro XV, pensavo un momento fa, trascrivendo questa tua lettera, che essa non avrebbe avuto che l'impressione che la a me, perché so chi sei e posso dire di conoscere la tua vita. Tutto preso dalle tue letture, nella tua vita, dai tuoi studi, preziosi, e dalla tua scrittura, meditata e rara, tu potevi benissimo, confermando una tradizione di certa intelligenza intellettuale inerte, amaramente (ed erroneamente) persuasa dell' inutilità di entrare in una mischia dove il più delle volte la violenza ha il sopravvento sulla ragione e la volgarità sul sentire, tu potevi benissimo, dico, tenerti da parte con i tuoi sconfortati nel pensiero che il mondo è com'è e, tutto sommato, non può che peggiorare. Non me ne sarei meravigliato.

Invece capisco da questa tua lettera, e da una specie di rabbia che la percorre, che questi ultimi tempi è veramente cambiato e sta cambiando. La giustizia, che fino a ieri era una esigenza astratta, recitata con meccanica gestualità, immaginata senza contorni, vista senza volti e pensata senza nomi, adesso si prende per ognuno di noi forme precise e riconoscibili, diventa nomi, circostanze, persone. Noi non diciamo più: «Ci sono persone che guadagnano...». Diciamo: «Da qualche tempo è sorto un nuovo tipo di uomini, in Italia, che non conosciamo: quelli che hanno detto Cefis. Prima di uno si diceva: «Dietro di lui c'è un passato», «Dietro di lui c'è una famiglia», «Dietro di lui c'è un mistero». Poi c'erano i poveretti come me, dietro i quali non c'è niente: il deserto, il silenzio, il nulla. Io ne sono certo sul punto che non so che guardare: lo so benissimo che chiamano un altro. Invece adesso ci sono quelli che hanno detto Cefis: tutta gente, vedi di combinazione, che ha qualche cosa a che fare con i denari. Si vede benissimo che cosa è, hanno, hanno avuto, avranno. Dietro un bel nullamente, di quelli che agitano il pollice e l'indice, dicono: «Comunisti a Napoli, far intendere che di soldi non è neppure il caso di parlare, Cefis non si mette mai. L'altro giorno, l'ECA, lente assistenza del Comune di Milano, ha fatto sapere che non aveva più una lira per dar da mangiare a un centinaio di suoi assistiti. Ho visto una lunga fila, davanti a una sede dell'istituto, in attesa irritata e amara di rimediare una minima parte, come si usa a qualcuno, magari a uno solo, sia successo di volarsi e di dire: «Toh, lui qui dietro Cefis. Che bellezza che oggi si mangia?»

In uno degli ultimi capitoli di La Storia, di Elsa Morante, (Einaudi, pp. 665, Lire 2.000), al piccolo protagonista Ueseppe viene narrata una favoletta, anzi una parabola, assai significativa per comprendere lo spirito dell'intero romanzo. Un Esse Esse condannato a morte viene portato all'esecuzione. Attraversando il cortile del carcere i suoi occhi scorgono un fiore; pochi petali colorati e un paio di foglioline stinte. Ma l'Esse Esse ci vede, quasi sbalordito, tutta la bellezza e la felicità dell'universo. Pensa: «Se potessi tornare indietro, e fermare il tempo, sarei pronto a passare l'intera mia vita nell'adorazione di quel fiorelluccio». Sorge allora dentro di lui la sua stessa voce a gridargli giosiosamente parole che vengono da lontano: «In verità ti dico: per questo ultimo pensiero che hai fatto in

punto di morte, tu sarai salvo dall'inferno». L'Esse Esse si infuria ad udire; e pirotosto di prestare fede, sputacchia, ci sputa sopra. Anche il più abile degli uomini reca dunque in sé un istinto che lo spinge a identificarsi con umiltà in ogni altra forma di esistenza, sino ad aderire estaticamente alle pulsazioni vitali del Tutto, di qua e di là della soglia della morte individuale. Ma un altro istinto si contrappone a questo: con forza invincibile, la volontà di sovrapposizione violenta, che trae piacere da diffondere la sofferenza, il lutto, la strage tra i nostri simili. Ai tempi odierni, questa parte oscura della coscienza ha preso corpo in un fenomeno storico determinato, il fascismo, essenza primaria del regime borghese. Tutto e tutti ne sono stati contaminati, perché il fa-

scismo è in noi: «Tutti quanti (...) ci portiamo dentro nascosto un SSI e un borghese e un capitalisti e forse anche un monsignore!». Nondimeno, proprio l'estremo punto di negatività cui è giunto il mondo, con gli orrori dell'ultima guerra, fa balenare la luce del prossimo, non più rimandabile avvento di un'era nuova: il regno dell'uomo, quale fu preconizzato duemila anni fa dal Cristo, incarnazione suprema del valore di libera, solida, festolevolezza terrena. Per intanto, a testimoniare l'urgenza del riscatto futuro e la miseria infinita del presente, sono le masse sterminate degli umili, degli oppressi; e meglio fra loro i più semplici di spirito; e più struggeramente quanti patiscono con maggiore candore, inermi, l'ingiuria altrui, cioè i bambini.

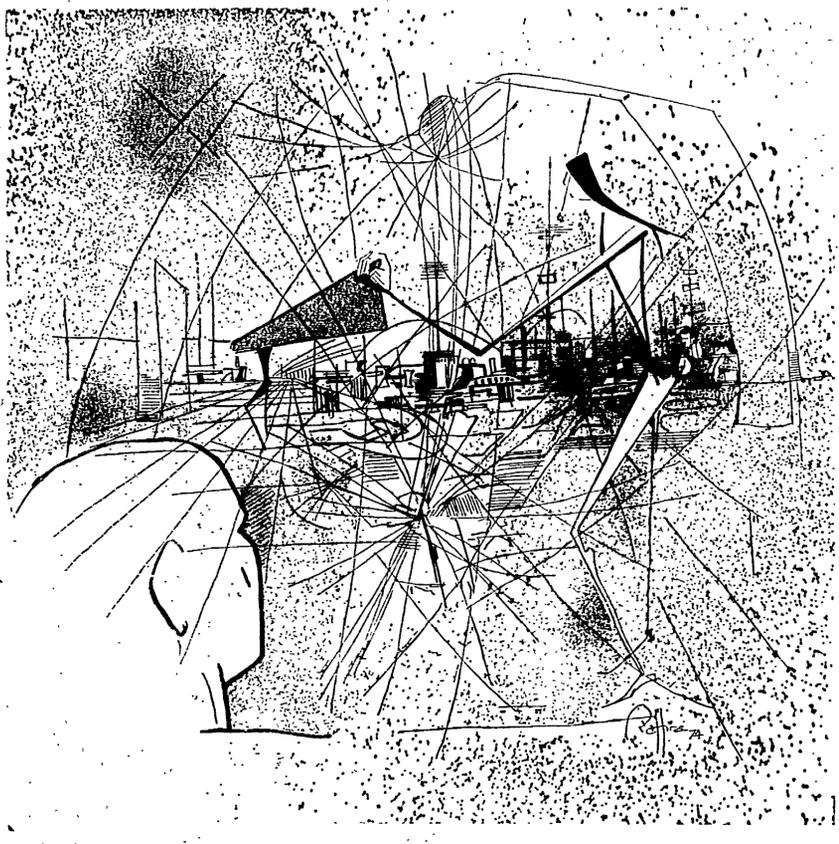
La Storia costituisce, in prima istanza, un tempestoso atto d'accusa contro l'ideologia della violenza, che tra il 1940 e il '45 infurò per tutti i continenti e che, a dispetto della sconfitta, ha dimostrato e dimostra ancora una vitalità lontana dallo spegnersi. Proprio il perdurare nel tempo di un fatto così aberrante incita la scrittrice a rimeditarne il significato, in una visione universale dell'esistenza. I termini dialettici del divenire storico vengono allora interiorizzati, proiettandoli su un orizzonte temporale. Il fascismo diventa un sinonimo del Male, abitatore eterno delle coscienze otenebrate; ed è un impulso demoniaco a spingere verso il più empio peccato, la cupidigia di beni mondani, che la Morante traduce come ansia di conquista e mantenimento del Potere.

Questo rimando dalla dimensione politico-sociale alla etico - psicologica ha una somma di ascendenze letterarie illustri. Si profila alla memoria l'opposizione fra umano e non umano celebrata da Vittorini; e il risarcimento Plotino del vinti, che traluce dall'oggettivismo del Verga verista; e il discrimine implacabile tra la forza e il diritto, secondo cui il Manzoniano rievoca le gesta degli individui e dei popoli. A rianimare suggestioni così varie e dissimili provvede l'accostamento diretto alla gran fonte del romanzo ottocentesco russo: Dostoevskij in particolare è una presenza palpabile nelle pagine di La Storia, sia per la esplorazione vertiginosa delle regioni della pena e della follia sia per l'esaltazione dell'innocenza «idiota» sia per l'ardore messianico delle proposte di fede.

Tali nomi bastano a far intendere l'elevatezza del compito assunto dalla scrittrice: dare una rappresentazione totale della presenza umana nel mondo, riaffermando la possibilità di intervenire sulla vita collettiva attraverso l'opera letteraria e strutturando la complessità multiforme dell'universo romanzo secondo i due principi formativi dell'estetica classica, il terrore e la pietà. Ma la vera difficoltà che la Morante ha dovuto affrontare è consistita nello sforzo di rivitalizzare i moduli del romanzo storico, come componente misto di storia e di invenzione. La soluzione adottata ha una coerenza polemicamente drastica: respingere dall'ambito narrativo le figure dei grandi protagonisti, i dominatori della storia, per lasciar campeggiare la bruciante folla anonima destinata a non lasciar traccia di sé nei registri storiografici.

«Caro Fortebraccio, conosco un miliardario, un miliardario sul serio non per chissà, che, giovanotto di certe amicizie, ha sistemato i figli in uffici statali per non perdere anche le briciole che farebbero comodo a chi non ha altri cespiti e manca di appoggi. Un altro miliardario - con una pensione mensile, in più di settemicentolla lire - si fa in quattro per togliere lavoro a chi ne ha bisogno. Sono, naturalmente, due liberali: sublimi campioni di solidarietà umana, sensibillissimi ai problemi sociali. E poiché mi trovo a scriverti, permettimi che ti segnali come del cosiddetto «lassismo», dell'«assenteismo», è, spesso, marginale esempio chi ha uno stipendio mensile di milioni - di milioni e non di un milione - e, dalla sua cattedra, fa di tanto in tanto, prediche moralistiche che, adesso, si precipita a svagarsi.

Gli artisti italiani per il 50° dell'Unità



Firenze Zaffina: «Dalle fabbriche per il socialismo»

A trent'anni dall'inizio della liberazione della Polonia dal nazismo

Il giorno dell'appello di Chelm

Il 23 luglio del 1944 nella cittadina, vicina al confine sovietico, veniva letto il «Manifesto del popolo polacco» - Nella lotta contro gli occupanti tedeschi si ponevano le solide basi per la costruzione del nuovo Stato socialista

Dal nostro inviato CHELM, luglio. Chelm è una piccola città nella regione di Lublino, a una trentina di chilometri dal Bug, il fiume che segna il confine polacco-sovietico; una cittadina, come molte in Polonia, che oggi ostenta le molte acquisizioni economiche e sociali di questi anni; i nuovi quartieri di case cooperative, una viabilità razionale e funzionale allo sviluppo della motorizzazione di massa, scuole per tutti, industrie che offrono uno sbocco alla manodopera eccedente di un'agricoltura in via di rapida modernizzazione. Le industrie principali sono un grande cementificio, il maggiore di tutta la Polonia, e una nuovissima fabbrica di calzature che dà lavoro a oltre tremila donne.

Tuttavia, ad attirare l'attenzione non sono queste importanti realizzazioni, ma un brutto edificio di carattere inequivocabilmente amministrativo, il palazzo del PKWN, il Comitato polacco di liberazione nazionale. Di qui, il 23 luglio del 1944, una domenica, fu letto alla popolazione

strutto, massacrato, deportato? La gente era in gran parte fuggita. Era fuggita anche la proprietaria della piccola tipografia «Zwierciadło», lo specchio, lasciando solo un giovane operaio, un ragazzo di 20 anni. Jack Zajączkowski - lui stesso che racconta: «Era la notte fra il 21 e il 22, non so di preciso che ora fosse; all'improvviso sono stato svegliato da colpi insistenti battuti alla porta di casa. Ho pensato: i tedeschi».

Non erano tedeschi, erano due uomini in uniforme polacca, due ufficiali. Uno di essi, un capitano - ricorda Zajączkowski - gli ingiunse che si avvicinava, l'Armata rossa era alle porte, con essa combatteva la divisione polacca Kosciuszko formata da polacchi riparati in Unione Sovietica. I tedeschi erano al punto di cedere. Ma prima di scappare non avrebbero di-

La grande speranza

Ogni capitolo del libro è preceduto da una cronologia delle vicende storiche occorse nell'anno corrispondente, tra il 1941 e il '47; nell'avvicinarsi dei massacri, la causa del socialismo, impersonata da Stalin, continua a rappresentare la speranza suprema per milioni di uomini, di combattenti coraggiosi ed eroici; ma anche questa rivoluzione si svolge nella storia, e non può non esserne contaminata. Gli scontri e i rivolgimenti da cui è insanguinata la scena terrestre appaiono decisi in una sfera inafferrabile all'umanità quotidiana, che pure ne sconta le conseguenze più atroci; e che, peggio ancora, non può non assorbire nell'intimità i veleni dell'odio, dell'inganno, della brutalità distillati dal potere. Una concezione simile può, anzi vuole essere discussa, sul piano della conoscenza critica: ma rappresenta la condizione perché si intensifichi al massimo il coinvolgimento emotivo nella sorte dei derelitti.

Il romanzo si configura quindi come uno straordinario compianto sulle vittime, provviste soltanto di una fiducia nativa nell'esistenza come letizia d'amore. I personaggi appartengono pressoché tutti ai ceti popolari: non certo alla classe operaia, però, ma alla piccola o minima borghesia meridionale, d'origine contadina, di recente inurbata a Roma. Nel loro confronto la scrittrice si colloca su un piano di parità fraterna, intervenendo più volte nel racconto per garantire la veridicità testimoniale. Analogo valore di richiamo alla concretezza cronistica hanno gli accenti dialettali del dialogo; ma questo e altri espedienti d'origine neorealista sono sollevati al livello di una scrittura che nella sua affabilità intrepida vuol restituire nettezza di contorni a ogni evento perché ne risulti intattamente la valenza morale.

Per questo aspetto, il punto di vista narrativo ha una trascendenza assoluta, rispetto all'ottica dei modesti eroi di cui la scrittrice espone le vicende. In effetti, tutti i materiali di racconto ostentano di derivare dalla realtà; ma a disporli nella tela romanzesca è una fantasia strosissima, volta a usufruirli come simboli lirici. L'invenzione prevarica con tutta naturalezza sui canoni di credibilità sin dall'inizio: lo stupro che un malinconico e rabbioso soldatino tedesco di passaggio per Roma compie, poche ore prima di morire, sui carnali sfiorati di Iduzza Ramundo, maestra trentasettenne, vedova, con un figliolo a carico. La donna resta incinta: l'offesa del mondo stravolge anche l'ordine basilare

La felicità degli animali

Non che il discorso della Morante non dia spazio alla gioia; ma essa si presenta piuttosto come espressione di un desiderio istintivo di godimento vitale che come possesso sicuro dei motivi di serenità dell'esistere. E non per nulla le creature più intense, più durevolmente felici appaiono gli animali, anzitutto i due cani Bella e Bella, perfettamente individuati l'uno e l'altra. Essi solo infatti realizzano quella completa dedizione ad altri, che pacifica per intero con se stessi - sinché il destino li travolge nel lutto, come i loro padroni.

Gli uomini invece non sanno mai dimenticarsi, fuorché quando per intero dall'egocentrismo che tanto più li assilla quanto più rinnova le sue pro-

J.-M. Poursin G. Dupuy Malthus

«Rileggere con meno pregiudizi Malthus, non è solo fargli giustizia degli insulti che ha ricevuto, dai liberisti, dai cattolici e dai marxisti, ma è cercare di vedere se alcune sue previsioni hanno ancora senso. Soprattutto se hanno senso le previsioni sull'esplosione demografica, un problema caldo in questi anni.»